

**MOTOR VEHICLE REPAIR SHOP INSPECTION**  
**INSPECCIÓN DE TALLERES DE REPARACIÓN DE VEHÍCULOS AUTOMOTORES**

As soon as your initial application is complete, a Motor Vehicle Repair Enforcement Officer will conduct an inspection of your shop to ensure that it meets the requirements listed below. Once your shop passes inspection, you will be issued a registration certificate. To pass inspection, you must have:

*Tan pronto esté terminada su solicitud inicial, un funcionario encargado del cumplimiento del código de reparaciones de vehículos automotores inspeccionará su taller para cerciorarse de que satisface las disposiciones enumeradas a continuación. Cuando su taller pase la inspección, se le emitirá a usted un certificado de inscripción. Para pasar la inspección, es necesario tener:*

1. A set of current manuals for motor vehicles to be repaired or a complete set of current printed or electronic crash manuals for repair work performed by the motor vehicle body repair or paint facility, whichever is applicable.  
*Un conjunto de manuales al corriente para los vehículos que van a ser reparados o un conjunto de manuales de trabajos estructurales impreso o electrónicos para trabajos de reparación en el taller de trabajos estructurales o de pintura, según que sea pertinente.*
2. Evidence of active management participation.  
*Prueba de participación activa de la gerencia.*
3. A 2 foot by 3 foot “NOTICE TO CUSTOMERS” sign in English, Spanish and Creole as required by Section 8A-161.14 of the Miami-Dade County Code. (See attachment #6)  
*Un cartel identificado como el “NOTICE TO CUSTOMERS” (aviso a los clientes) en inglés, español y creol como se dispone en la Sección 8A-161.14. ((Ver anexo #6)*
4. Equipment, in good working order, as applicable:  
Equipos, en buenas condiciones, según sea pertinente:

SUSPENSION AND STEERING – (1) Wheel alignment system (2) Wheel balance

SUSPENCIÓN Y DIRECCIÓN – (1) Alineamiento (2) Balance

BRAKES- (1) Pressure bleeder (2) Asbestos collection equipment (3) Micrometer and drum gauge

FRENOS – (1) Bomba de vacío (2) Equipo de recolección (aspiradora) de asbestos (3) Micrómetro y medidor de tambora

ELECTRICAL SYSTEM – (1) Battery charger (2) Battery/charging /starting system tester

SISTEMA ELECTRICO – (1) Cargador de baterías (2) Sistema de pruebas para baterías/cargadores/motores de arranque

HEATER/AIR CONDITIONING – (1) Recycling or recovery equipment (2) Leak detector (3) Air conditioning charging station  
CALEFACCION/AIRE ACONDICIONADO – *Equipo de reciclaje o recuperación (2) Detector de salidero (3) Estación de carga de aire*

ENGINE PERFORMANCE (including tune-ups) – (1) Engine analyzer with or in addition to a gas analyzer (2) Data stream access device  
ESPECIFICACIÓN AVANZADA DEL MOTOR (incluidos los afinamientos) – *(1) Un analizador de motores, además un analizador de gases (2) Equipo de chequeo de datos (sensores, computadoras etc...)*

COSMETIC AND PAINT REPAIR FACILITY – (1) On-site spray booth (2) Guarantees, if any, displayed and available (3) An operable paint application system  
TALLER DE PINTURA Y COSMÉTICOS – (1) Capilla de pintura (2) Garantías, si las hay anunciadas y disponibles (3) Sistema operable de aplicación de pintura

STRUCTURAL REPAIR FACILITY – (1) An operable metal inert gas welder (MIG) (2) A lift, rack or bench (3) Blueprints for all types of motor vehicles worked upon (4) A measuring device, symmetrical or asymmetrical, including the upper body (5) A four-point anchoring system suitable for all vehicles (6) Electrical or hydraulic equipment to make multiple and structural pulls for straightening (7) Guarantees, if any, displayed and available.

TALLER DE REPARACIONES ESTRUCTURALES – *(1) Máquina de soldar (MIG) operable (2) Planta o banco para levantar vehículos (3) Libros de medida para todo tipo de vehículos (4) Equipo de medir, simétrico o asimétrico incluida parte de arriba del vehículo (5) Sistema de anclaje de 4 puntos accesible a todos los vehículos (6) Torre eléctrica o hidráulica de halar estructuras para enderezar (7) Garantías, si las hay disponibles y anunciadas*

**MIAMI-DADE COUNTY BUSINESS LICENSING INFORMATION**  
**INFORMACIÓN SOBRE LAS LICENCIAS COMERCIALES DEL CONDADO DE MIAMI-DADE**

Every business in Miami-Dade County must have proper business licenses. The following is a list of commonly needed licenses and/or permits:

*Todo negocio del Condado de Miami-Dade tiene que obtener las licencias comerciales correctas. A continuación, se encuentra una lista de las licencias y permisos que se solicitan más frecuentemente:*

**FICTITIOUS NAME REGISTRATION:** If your business uses a name other than your own personal one, it must be registered under the Fictitious Name Act.

Contact: Secretary of State, Division of Corporation, Fictitious Name Registration, PO Box 1300, Tallahassee, FL 32303-1300. Telephone: 1(850) 488-9000

**INSCRIPCIÓN DE UN NOMBRE FICTICIO:** *Si su negocio usa un nombre que no es el suyo personal, tiene que estar inscrito con arreglo a la ley sobre nombres ficticios.*

*Contacto: Secretary of State, Division of Corporation, Fictitious Name Registration, PO Box 1300, Tallahassee, FL 32303-1300. Tel.: 1(850) 488-9000*

**CORPORATION FILING:** To file articles of incorporation.

Contact: Florida Department of State, Division of Corporations , Corporate Filings, PO Box 6327, Tallahassee, FL 32314. Telephone: 1(850)245-6052

**CONSTITUCIÓN DE UNA COMPAÑÍA:** *Para formar una compañía, comuníquese con: Florida Department of State, Division of Corporations , Corporate Filings, PO Box 6327, Tallahassee, FL 32314. Tel.: 1(850)245-6052*

**CERTIFICATE OF USE AND OCCUPANCY:** If your business is located in the unincorporated area of Miami-Dade County, you are required to obtain a Certificate of Use and Occupancy (Zoning Use Permit).

Contact: Building Department, Zoning Permit Section, 11805 SW 26 Street, Miami, FL 33175.  
Telephone: 786-315-2100

If your business is located within a municipality, contact your municipal officials.

**CERTIFICADO DE USO Y DE HABITABILIDAD:** *Si su negocio se encuentra en la zona no constituida en municipio de Condado de Miami-Dade, es necesario que usted obtenga un certificado de de uso y habitabilidad u ocupación (permiso de uso de zonificación).*

*Contacto: Building Department, Zoning Permit Section, 11805 SW 26 Street, Miami, FL 33175.  
Tel.: 786-315-2100*

*Si su negocio está en un municipio, comuníquese con los funcionarios de éste.*

**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL RESOURCES MANAGEMENT (DERM):**

Prior to issuance of the Certificate of Use and Occupancy, a review is required by DERM for compliance with environmental regulations. Depending on the type of business, a DERM Operating Permit may be required.

Unincorporated Areas - Contact: DERM, Planning Review Section, 11805 SW 26 Street, Miami, FL 33175. Telephone: 786-315-2800

Incorporated Areas – Contact: DERM, Overtown Transit Village North 701 NW 1st Court, Miami, FL 33136

Telephone: 305-372-6789

**DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACIÓN DE LOS RECURSOS AMBIENTALES (DERM, SU IGLA EN INGLÉS):**

*Antes de emitirse el certificado de uso y ocupación o habitabilidad, DERM requiere estar en cumplimiento con el reglamento ambiental. Según el tipo de negocio, es posible que sea necesario obtener un permiso de funcionamiento de DERM.*

*Zonas no constituidas en municipios - Contacto: DERM, Planning Review Section, 11805 SW 26 Street, Miami, FL 33175.*

*Tel.: 786-315-2800*

*Zonas del Condado de Miami-Dade constituidas en municipios – Contacto: DERM, Overtown Transit Village North 701 NW 1st Court, Miami, FL 33136. Telephone: 305-372-6789*

**Local Business Tax Receipt:** Once you have obtained your Certificate of Use and Occupancy or Zoning Use Permit, you are required to obtain a Local Business Tax.

Contact: Finance Department, Local Business Tax, 140 West Flagler Street, Room 101, Miami, FL 33130. Telephone: 305-270-4949

If your business is located within a municipality, you may also need a municipal Occupational License. Contact your municipal officials.

**LICENCIA OCUPACIONAL O PROFESIONAL:** *Cuando usted haya obtenido su certificado de uso y ocupación y su permiso de uso de zonificación, tiene que obtener una licencia ocupacional del condado.*

*Contacto: Finance Department, Occupational Licenses, 140 West Flagler Street, Room 101, Miami, FL 33130. Tel.: 305-270-4949*

**USED MOTOR VEHICLE PARTS DEALER’S PERMIT:** All paint and body shops, auto repair shops and auto parts dealers, who sell, use or install used motor vehicle parts, are required to obtain a Used Motor Vehicle Parts Dealer’s Permit.

Contact: Miami-Dade Police Department, Economic Crime Bureau Auto Theft Section, 1701 NW 87 Ave, Miami, FL 33172. Telephone: 305-994-1000

**PERMISO DE CONCESIONARIOS DE PIEZAS USADAS DE VEHÍCULOS AUTOMOTORES:** *Todos los talleres de pintura y chapistería, los talleres de reparaciones automovilísticas y los concesionarios de piezas de vehículos que vendan, usen o instalen piezas de vehículos automotores, tienen que obtener un permiso de concesionario para piezas usadas de vehículos automotores.*

*Contacto: Miami-Dade Police Department, Economic Crime Bureau Auto Theft Section,*

1701 NW 87 Ave, Miami, FL 33172. Telephone: 305-994-1000

**OTHER REQUIRED INFORMATION:** Other information required from the State and Federal Governments include:

Sales Tax – Contact: Florida Department of Revenue, 8175 NW 12 Street, Miami, fl 33126  
Telephone: 305-470-5001

Federal Employer Identification Number – Contact: Internal Revenue Service, Federal Building,  
51 SW 1 Street,  
#705, Miami, FL 33126. Telephone: 1 (800) 829-  
3676

**OTROS DATOS NECESARIOS:** *Otros datos que pudiera necesitar del gobierno estatal o federal son:*

*Impuesto sobre las ventas – Contacto: Florida Department of Revenue, 8175 NW 12 Street,  
Miami, fl 33126*

*Tel.: 305-470-5001*

*Número federal de identificación laboral – Contacto: Internal Revenue Service, Federal Building,  
51 SW 1 Street,*

*#705, Miami, FL 33126. Tel.: 1 (800) 829-3676*

All motor vehicle repair shops shall post, in a conspicuous place at each business location, a sign measuring not less than two (2) feet in width and three (3) feet in length, written in a legible manner as follows:

*Todos los talleres de reparación de vehículos de motor deberán colocar en un lugar prominente del local, un letrero que mida no menos de dos (2) pies de ancho y tres (3) pies de alto, escrito en forma legible, de la manera siguiente:*

**Under the provisions of the Miami-Dade County Code, all customers are entitled to an estimate before repair work is begun and this business must comply with those provisions of the Miami-Dade County Code. If you have a complaint about the way services were provided, you may call the Miami-Dade County Sustainability, Planning Enhancement Department at (305)375-3677.**

**Según las disposiciones del código del Condado de Miami-Dade, todos los clientes tienen derecho a un estimado antes de que se comiencen los trabajos de reparación. Esta empresa debe cumplir con tales disposiciones del código del Condado de Miami-Dade. Si tiene alguna queja acerca de la forma en que la prestaron servicios, puede llamar al Departamento de Desarrollo Sostenible, Planificación y Realce Económico del Condado de Miami-Dade al (305)375-3677.**

**Dapre Kod lalwa Miami-Dade County tout kliyan ki bay fe yon repesyon nan yon shop, gen dwa ekzije yon estimasyon pri-a avan travay-la komanse. Biznis-la oblije resekte lawa Miami-Dade County sa-a. Si ou gen plent pou pote sou yo te bay sevis yo, ou met rele Miami-Dade County Durabilite Planifikasyon ak Amelyorasyon Ekonomik lan nimer (305)375-3677.**